



Dansk udgave

Retsforskrifter

62. årgang

18. november 2019

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

INTERNATIONALE AFTALER

- ★ Rådets Afgørelse (EU) 2019/1915 af 14. oktober 2019 om undertegnelse på Unionens vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Hviderusland om lempelse af reglerne for udstedelse af visa 1

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/1916 af 15. november 2019 om fastsættelse af nærmere bestemmelser vedrørende brugen af bagmonterede aerodynamiske anordninger i henhold til Rådets direktiv 96/53/EF 3

AFGØRELSER

- ★ Rådets Afgørelse (EU) 2019/1917 af 3. december 2018 om den holdning, som på Den Europæiske Unions vegne skal indtages på det syvende partsmøde i aftalen om beskyttelse af afrikansk-aurasiske migrerende vandfugle til visse ændringer af bilag 3 til aftalen 5

Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Rådets afgørelse 2011/299/FUSP af 23. maj 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 136 af 24.5.2011) 7
- ★ Berigtigelse til Rådets forordning (EU) nr. 267/2012 af 23. marts 2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af forordning (EU) nr. 961/2010 (EUT L 088 af 24.3.2012) 8

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2019/1915

af 14. oktober 2019

om undertegnelse på Unionens vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Hviderusland om lempelse af reglerne for udstedelse af visa

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 77, stk. 2, litra a), sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 28. februar 2011 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med Republikken Hviderusland om en aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Hviderusland om lempelse af reglerne for udstedelse af visa («aftalen») sideløbende med forhandlingerne om en aftale om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse. Forhandlingerne blev afsluttet med positivt resultat med paraferingen af aftalen ved udveksling af e-mails den 17. juni 2019.
- (2) I erklæringen fra topmødet om det østlige partnerskab af 7. maj 2009 udtrykte Unionen og partnerlandene deres politiske støtte til liberaliseringen af visumordningen under sikre og trygge forhold og bekræftede på ny deres intention om gradvist når tiden er inde at indføre visumfri indrejse for deres statsborgere.
- (3) Formålet med aftalen er på basis af gensidighed at lempe reglerne for udstedelse af visa til unionsborgere og statsborgere i Republikken Hviderusland til et forventet ophold på højst 90 dage inden for en periode på 180 dage.
- (4) Denne afgørelse udgør en udvikling af de bestemmelser i Schengenreglerne, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2000/365/EF ⁽¹⁾. Det Forenede Kongerige deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Det Forenede Kongerige.
- (5) Denne afgørelse udgør en udvikling af de bestemmelser i Schengenreglerne, som Irland ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2002/192/EF ⁽²⁾. Irland deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Irland.
- (6) I medfør af artikel 1 og 2 i protokol nr. 22 om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark.
- (7) Rådet bør træffe afgørelse om indgåelsen af aftalen i lyset af Kommissionens vurdering af sikkerheden og integriteten af Hvideruslands system til udstedelse af biometriske diplomatpas og deres tekniske specifikationer.
- (8) Aftalen bør undertegnes, og de fælleserklæringer, der er knyttet til aftalen, bør godkendes —

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne (EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne (EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på Unionens vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Hviderusland om lempelse af reglerne for udstedelse af visa med forbehold af indgåelse af aftalen ⁽¹⁾.

Artikel 2

De fælleserklæringer, der er knyttet til aftalen, godkendes på Unionens vegne.

Artikel 3

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne aftalen på Unionens vegne.

Artikel 4

Kommissionen vurderer sikkerheden og integriteten af Hvideruslands system til udstedelse af biometriske diplomatpas og deres tekniske specifikationer og meddeler sin vurdering til Rådet. Rådet træffer i lyset af en sådan vurdering afgørelse om indgåelse af aftalen.

Artikel 5

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 14. oktober 2019.

På Rådets vegne
Formand
J. LEPPÄ

⁽¹⁾ Teksten til aftalen offentliggøres sammen med afgørelsen om indgåelse heraf.

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2019/1916

af 15. november 2019

om fastsættelse af nærmere bestemmelser vedrørende brugen af bagmonterede aerodynamiske anordninger i henhold til Rådets direktiv 96/53/EF

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 96/53/EF af 25. juli 1996 om fastsættelse af de største tilladte dimensioner i national og international trafik og største tilladte vægt i international trafik for visse vej køretøjer i brug i Fællesskabet ⁽¹⁾, især artikel 8b, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forbedring af køretøjers aerodynamiske ydeevne rummer et betydeligt potentiale for at nedbringe brændstof-forbruget og dermed CO₂-emissionerne. Imidlertid er det ikke muligt at foretage væsentlige forbedringer af køretøjers aerodynamiske ydeevne, medmindre de tilladte dimensioner for vej køretøjer, herunder aerodynamiske anordninger, muliggør dette. Derfor blev direktiv 96/53/EF ændret med henblik på at fastsætte undtagelser fra den største tilladte længde for køretøjers for- og bagende på visse betingelser.
- (2) For at garantere sikkerheden i forbindelse med bagmonterede aerodynamiske anordninger, der kan trækkes ind eller foldes, bør det angives, i hvilke situationer sådanne anordninger må foldes ud eller lukkes, for så vidt angår afstanden til andre trafikanter, områdets særlige karakteristika og hastighedsgrænserne. Det bør også sikres, at bagmonterede aerodynamiske anordninger, der kan trækkes ind eller foldes, er forenelige med intermodal transport, især når de manøvreres på intermodale transportenheder og andre enheder, og at de kan holde til vindmodstanden, når de transporteres på intermodale enheder.
- (3) Det skal også bemærkes, at køretøjer eller vogntog, som har bagmonterede aerodynamiske anordninger, skal overholde kravene i direktiv 96/53/EF, og navnlig de krav, der vedrører vendecirklen, som fremgår af punkt 1.5 i bilag I.
- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er omhandlet i artikel 10i, stk. 2, i direktiv 96/53/EF —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

I denne forordning fastsættes detaljerede bestemmelser for anvendelsen af aerodynamiske anordninger monteret bag på køretøjer og vogntog i overensstemmelse med direktiv 96/53/EF.

⁽¹⁾ EFT L 235 af 17.9.1996, s. 59.

*Artikel 2***Definitioner**

I denne forordning forstås ved:

- a) »anordninger«: aerodynamiske anordninger monteret bag på køretøjer eller vogntog
- b) »brugsstilling«: en anordnings stilling i en udfoldet aerodynamisk luftmodstandsreducerende stilling
- c) »lukket stilling«: en anordnings stilling i en foldet eller indtrukket, forsvarligt sikret stilling.

*Artikel 3***Anvendelsesforhold**

1. Medlemsstaterne kan forbyde brug af køretøjer og vogntog udstyret med anordninger i brugsstilling i byer eller mellem byområder, hvis dette kræves af de kompetente myndigheder, under hensyntagen til disse områders særlige karakteristika, navnlig steder med en hastighedsgrænse på højst 50 km/t og steder med bløde trafikanter.
2. Anordningerne skal være i lukket stilling i situationer og områder, hvor der er behov for særlig opmærksomhed eller særlige hensyn. Dette kan forekomme:
 - a) under manøvrering, baglæns kørsel eller parkering af køretøjet
 - b) i parkeret tilstand
 - c) under pålæsning eller aflæsning af varer.
3. Brugen af anordninger i intermodal transport er underlagt følgende krav:
 - a) Ved forberedelse af og under intermodal transport skal anordningerne være i lukket stilling.
 - b) Anordningerne må ikke rage længere ud end 25 mm på hver side af køretøjet, og køretøjets samlede bredde inklusive anordninger må ikke overstige 2 600 mm.
4. Defekte, usikre eller svigtende anordninger skal holdes i lukket stilling eller om muligt afmonteres straks.
5. Uanset stk. 2 og 3, litra a), skal anordninger ikke være i lukket stilling, hvis det i overensstemmelse med del B, punkt 1.3.1.1.3, del C, punkt 1.3.1.1.3, og del D, punkt 1.4.1.1.3, i bilag I til forordning (EU) nr. 1230/2012 ikke er påkrævet, at de kan trækkes ind eller foldes, hvis de maksimale dimensionskrav opfyldes fuldt ud under alle forhold.

*Artikel 4***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. november 2019.

På Kommissionens vegne
Formand
Jean-Claude JUNCKER

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2019/1917

af 3. december 2018

om den holdning, som på Den Europæiske Unions vegne skal indtages på det syvende partsmøde i aftalen om beskyttelse af afrikansk-eurasiske migrerende vandfugle til visse ændringer af bilag 3 til aftalen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 192, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om beskyttelse af afrikansk-eurasiske migrerende vandfugle («aftalen») trådte i kraft den 1. november 1999 og blev godkendt på Det Europæiske Fællesskabs vegne ved Rådets afgørelse 2006/871/EF⁽¹⁾.
- (2) I henhold til artikel X, stk. 5, i aftalen kan partsmødet vedtage ændringer af bilagene til aftalen.
- (3) Det forventes, at der på det syvende partsmøde, som afholdes fra den 4.-8. december 2018 i Durban, Sydafrika, vedtages en beslutning om vedtagelsen af ændringer af bilag 2 og 3 til aftalen.
- (4) Ugandas forslag til ændringer af bilag 3 til aftalen som fastsat i udkast til beslutning 7.3 vedrørende de følgende ni arter: Edderfugl — *Somateria mollissima*, toppet skallesluger — *Mergus serrator*, taffeland — *Aythya ferina*, strandskade — *Haematopus ostralegus*, vibe — *Vanellus vanellus*, lille kobbersneppe — *Limosa lapponica*, stor kobbesneppe — *Limosa limosa*, islandsk ryle — *Calidris canutus* og sortklire — *Tringa erythropus* bidrager til opnåelse af en højere grad af beskyttelse af de bestande, der er ved at forsvinde, og bør derfor godkendes på Unionens vegne. I overensstemmelse med artikel 3, stk. 4, i afgørelse 2006/871/EF tager Kommissionen dog et forbehold over for de foreslåede ændringer vedrørende de ni ovennævnte arter, idet de ville kræve en ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF⁽²⁾, hvilket ikke ville være muligt inden for 90 dage fra datoen for vedtagelsen på partsmødet.
- (5) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, som på Unionens vegne skal indtages på det syvende partsmøde til de foreslåede ændringer, da beslutningen vil være bindende for Unionen og vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af EU-retten, nærmere bestemt direktiv 2009/147/EF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages på det syvende møde mellem parterne i aftalen om beskyttelse af afrikansk-eurasiske migrerende vandfugle, er følgende:

Unionen godkender Ugandas forslag til ændringer af bilag 3 til aftalen som fastsat i udkastet til beslutning 7.3 på det syvende partsmøde vedrørende de følgende ni arter: Edderfugl — *Somateria mollissima*, toppet skallesluger — *Mergus serrator*, taffeland — *Aythya ferina*, strandskade — *Haematopus ostralegus*, vibe — *Vanellus vanellus*, lille kobbersneppe — *Limosa lapponica*, stor kobbesneppe — *Limosa limosa*, islandsk ryle — *Calidris canutus*, og sortklire — *Tringa erythropus*.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2006/871/EF af 18. juli 2005 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af aftalen om beskyttelse af afrikansk-eurasiske migrerende vandfugle (EUT L 345 af 8.12.2006, s. 24).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle (EUT L 20 af 26.1.2010, s. 7).

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 2018.

På Rådets vegne
Formand
N. HOFER

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Rådets afgørelse 2011/299/FUSP af 23. maj 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran****(Den Europæiske Unions Tidende L 136 af 24. maj 2011)**

Side 70, bilag I, overskrift II, underoverskrift »Enheder«, nr. 3 (»Mehr Bank (alias Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank«), kolonnen »Identificerende oplysninger«:

I stedet for: »204 Taleghani Ave., Teheran, Iran«

læses: »No. 182, Shahid Tohidi St, 4th Golsetan, Pasdaran Ave, Teheran 1666943, Iran«.

Berigtigelse til Rådets forordning (EU) nr. 267/2012 af 23. marts 2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af forordning (EU) nr. 961/2010

(Den Europæiske Unions Tidende L 88 af 24. marts 2012)

Side 82, bilag IX, overskrift II, underoverskrift B 'Enheder', nr. 9 ('Mehr Bank (alias Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)'), kolonnen 'Identificerende oplysninger':

I stedet for: »204 Taleghani Ave., Teheran, Iran«

læses: »No. 182, Shahid Tohidi St, 4th Golsetan, Pasdaran Ave, Teheran 1666943, Iran«.

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA